

80mm

5mm

Temium

5mm

FR Kit mains libres Bluetooth
NL Handsfree Bluetooth kit
EN Bluetooth Handsfree Kit
ES Kit manos libres Bluetooth
PT Kit mãos-livres Bluetooth

5mm

SKU 4384105

115mm



FR MODE D'EMPLOI
NL HANDLEIDING
EN INSTRUCTION MANUAL
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

AVERTISSEMENTS

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- **Aération**
Prévoyez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour du produit.
- Il convient que l'aération ne soit pas gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au rebut des piles usagées de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sous un climat tropical.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Déposez vos piles usagées auprès d'installation de recyclage pour protéger notre environnement.
- Les piles (piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.
- **ATTENTION**
Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.



INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.

- N'utilisez pas et ne laissez pas ce produit sous la lumière directe du soleil, dans un endroit chaud ou extrêmement froid, dans un endroit très humide ou poussiéreux, ou dans un endroit produisant des gaz inflammables.
- Ne faites pas tomber, ne lancez pas et n'écrasez pas ce produit.
- N'essayez pas de démonter, modifier ou réparer l'appareil vous-même.
- Vérifiez les lois et les règlements sur l'utilisation d'un kit mains libres dans les zones où vous conduisez. Portez toujours toute votre attention à la conduite et gardez-vous avant de téléphoner ou de répondre à un appel si les conditions routières l'exigent.
- Ne répondez pas aux appels lorsque vous prenez de l'essence, lorsque vous manipulez des matériaux inflammables ou dans une zone comportant un risque d'explosion.

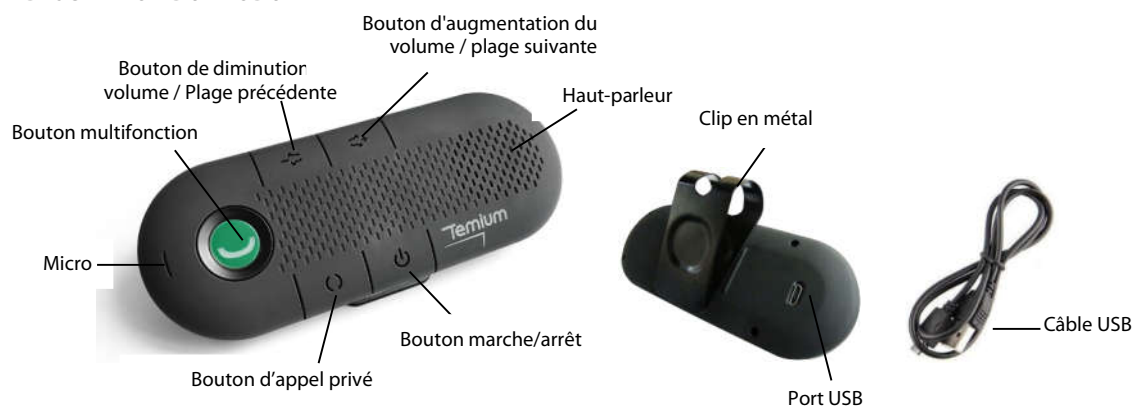


Ce marquage indique que l'équipement est conforme à la directive européenne relative aux équipements radio.

MANIPULATION ET UTILISATION DE LA BATTERIE

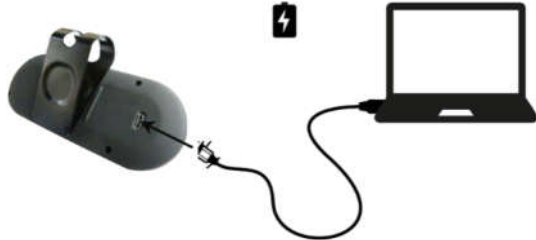
Ce produit est fourni avec une batterie rechargeable Li-polymère 480 mAh intégrée dans le produit qui n'est pas accessible et ne peut pas être remplacée. C'est pourquoi le produit en fin de vie doit être déposé dans un centre de recyclage.

DESCRIPTION DU PRODUIT



CHARGE DE VOTRE PRODUIT

Connectez le produit à n'importe quel port USB disponible sur votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. Avant la première utilisation, vous devez charger le produit durant au moins une demie heure.







POSITIONNEMENT DE VOTRE PRODUIT


Fixez le produit sur le pare-soleil de votre véhicule à l'aide du clip en métal fourni.



MISE EN MARCHÉ /ARRÊT DU PRODUIT

- Pour mettre le produit en marche, appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 2 secondes; le produit se mettra en mode Bluetooth et l'indicateur lumineux du bouton multifonction  clignotera rapidement en bleu.
- Pour éteindre le produit, appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 2 secondes et l'indicateur lumineux du bouton multifonction  s'éteindra.

UTILISATION DE LA FONCTION BLUETOOTH : APPARIEMENT AVEC VOTRE TELEPHONE PORTABLE

1. Assurez-vous que le produit est en marche.
2. Assurez-vous que votre téléphone portable (compatible avec Android et iOS) et le produit se trouvent à portée de la fonction Bluetooth (pas plus de 10 mètres).
3. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable et celui-ci cherchera les périphériques Bluetooth.
4. Une fois l'appariement réussi, l'indicateur lumineux du bouton multifonction  cliSélectionnez « CKBT-100 » dans la liste des périphériques et cliquez sur le nom du périphérique.
5. gnotera à erintvalles réguliers.





REMARQUE : Le produit sera automatiquement reconnecté au dernier téléphone portable Bluetooth connecté.

UTILISATION DU PRODUIT





Une fois l'appariement terminé, vous pouvez accéder aux fonctions suivantes :

Contrôle de la musique

Lorsque vous écoutez de la musique sur votre téléphone portable, la musique sera automatiquement transférée sur le produit.

Tache	Bouton	Fonctionnement
Pour démarrer la lecture ou la mettre en pause.		Appuyez une fois.
Pour régler le volume		Appuyer longuement (2 secondes):
Pour sauter vers l'avant		Appuyez une fois.
Pour sauter vers l'arrière		Appuyez une fois.

Contrôle des appels

Tache	Bouton	Fonctionnement
Pour répondre ou terminer un appel		Appuyez une fois.
Pour refuser un appel		Appuyer longuement (2 secondes):
Pour recomposer le dernier numéro composé		Appuyer deux fois
Pour transférer l'appel de votre téléphone vers le produit ou vice versa		Appuyez une fois.

Fonction Siri (seulement pour iPhone)

Vous pouvez utiliser Siri en appuyant et en maintenant le bouton  enfoncé durant 2 secondes.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Autonomie en conversation : jusqu'à 20 heures
 Autonomie en veille : jusqu'à 600 heures (25 jours)
 Plage de fréquence Bluetooth : 2,4 – 2,48 GHz
 Puissance de transmission : 0 dBm

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement. Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.

Hotline Fnac France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 09 69 36 06 36.

Service gratuit + prix d'un appel

Horaires : du lundi au samedi : 8h30 à 21h, le dimanche : 10h à 18h

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

WAARSCHUWINGEN:

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet voor andere doeleinden of toepassingen worden gebruikt, zoals niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- Ventilatie
Laat minstens een vrije ruimte van 10cm rond het product.
- Belemmer de ventilatie niet door het afdekken van de ventilatiegaten met voorwerpen zoals een krant, tafelkleed, gordijn, etc.
- Plaats geen bronnen van open vuur, zoals kaarsen, op het apparaat.
- Houd rekening met het milieu bij het weggooien van batterijen. Gooi gebruikte batterijen niet weg met het huisvuil. Neem contact op met uw handelaar om het milieu te beschermen.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in een tropisch klimaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppelend of opspattend water en plaats geen, met vloeistof gevulde, voorwerpen zoals vazen op het apparaat.
- Om het milieu te beschermen, maak gebruik van de lokale recyclingvoorzieningen voor het afvoeren van gebruikte batterijen.
- Stel batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) nooit bloot aan overmatige warmte zoals zonlicht, vuur, etc.
- OPGELET
Er is explosiegevaar als de batterij op een verkeerde manier wordt geplaatst. De batterij moet steeds vervangen worden door een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

- Gebruik of laat het product niet achter in direct zonlicht, in een warme of zeer koude omgeving, in een ruimte met een hoge vochtigheidsgraad of overmatig veel stof, of in een ruimte waar brandbaar gas wordt geproduceerd.
- Laat het product niet vallen, gooi er niet mee of verpletter het niet.
- Probeer niet om het product zelf te repareren, uit elkaar te halen of aan te passen.
- Raadpleeg de wetgeving en reglementering betreffende het gebruik van handsfree apparatuur in de gebieden waar u met een voertuig rijdt. Rijden vereist op elk moment de volledige aandacht van de bestuurder. Ga aan de kant van de weg en parkeer voordat u een oproep maakt of beantwoordt als de rijomstandigheden dit vereisen.
- Neem geen telefoonoproep aan terwijl u tankt, brandbare materialen hanteert of zich in een ruimte met explosiegevaar bevindt.



Deze markering is aangebracht om aan te geven dat het apparaat voldoet aan de Europese richtlijn voor radioapparatuur.

INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN BATTERIJEN

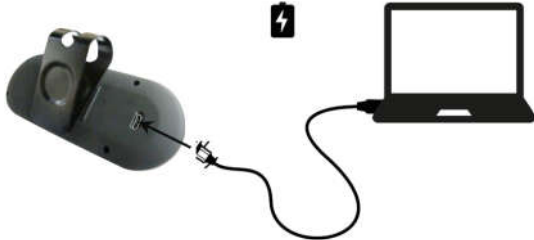
Het product is voorzien van één oplaadbare Li-polymeer 480 mAh batterij die in het product is ingebouwd. Deze is niet toegankelijk en kan niet worden vervangen. Het is aldus noodzakelijk om het product aan het einde van zijn levensduur bij een erkend inzamelpunt in te leveren.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



UW PRODUCT OPLADEN

Sluit het product aan op een vrije USB-poort van uw computer met behulp van de meegeleverde USB-kabel. Voor ingebruikname van het product, laad de batterij minstens een half uur op.







UW PRODUCT PLAATSEN


Klem het product vast aan de zonneklep in uw voertuig met behulp van de meegeleverde meta... clip.



HET PRODUCT IN-/UITSCHAKELEN

- Om het product in te schakelen, druk en houd  circa 2 seconden ingedrukt, het product opent de Bluetoothmodus en het controlelampje op de multifunctionele knop  knippert snel blauw.
- Om het product uit te schakelen, druk en houd  circa 2 seconden ingedrukt totdat het controlelampje op de multifunctionele knop  dooft.

BLUETOOTH GEBRUIKEN: EEN KOPPELING MET UW SMARTPHONE MAKEN

1. Zorg dat het product is ingeschakeld.
2. Zorg dat uw smartphone (compatibel met Android en iOS) en het product zich binnen het effectief Bluetoothbereik bevinden (niet meer dan 10 meter van elkaar).
3. Activeer de Bluetoothfunctie op uw smartphone en deze start met zoeken naar beschikbare Bluetooth-apparaten.
4. Selecteer "CKBT-100" uit de zoeklijst en klik op de apparaatnaam.
5. Eenmaal gekoppeld, knippert het controlelampje op de multifunctionele knop  met regelmatige tussenpozen.






OPMERKING: Het product maakt automatisch opnieuw een verbinding met de laatst verbonden Bluetooth-ingeschakelde smartphone.

HET PRODUCT BEDIENEN





Eenmaal de koppeling is gemaakt, hebt u toegang tot de volgende functies.

Muziekbediening


Als u muziek vanaf uw smartphone afspeelt, wordt het automatisch naar het product overgedragen.

Taak	knop	Bediening
Muziek afspelen of onderbreken.		Eenmaal drukken.
Volume regelen	 / 	Lang drukken (ca. 2 sec.).
Vooruit gaan.		Eenmaal drukken.
Achteruit gaan.		Eenmaal drukken.

Oproepbediening

Taak	knop	Bediening
Oproep beantwoorden of beëindigen.		Eenmaal drukken.
Oproep afwijzen.		Lang drukken (ca. 2 sec.).
Het laatste nummer opnieuw draaien.		Tweemaal drukken.
Oproep vanaf uw smartphone naar product overdragen of omgekeerd.		Eenmaal drukken.

Siri-functie (alleen voor iPhone)

Druk en houd  circa 2 seconden ingedrukt om Siri te gebruiken.

TECHNISCHE GEGEVENS

Gesprekstijd: tot 20 uur
 Stand-bytijd: tot 600 uur (25 dagen)
 Bluetooth frequentiebereik: 2,4 – 2,48 GHz
 Uitgezonden vermogen: 0dBm

VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften. Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

Hotline Vanden Borre

De dienst na verkoop is bereikbaar van maandag tot zaterdag op +32 2 334 00 00

Hulplijn Nederland

Hiervoor kunt u contact opnemen met het BCC Service Center: 0900 0555 (lokaal tarief), geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Ets Darty & fils SAS © 14, route d' Aulnay 93140 Bondy, France 07 / 02 / 2018

WARNINGS

- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non domestic use or in a commercial environment.
- Ventilation
Allow at least a 10 cm gap all around the product.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- This apparatus is not suitable for use in a tropical climate.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- To protect the environment, use local recycling facilities for battery disposal.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read these instructions before using the product.

- Do not use or leave the product in direct sunlight, in a hot or extremely cold location, in a location with high humidity or excessive dust, or in a location where flammable gas is produced.
- Do not drop, throw or crush the product.
- Do not disassemble, modify, or attempt to repair the product.
- Check the laws and regulations on the use of hands-free equipment in the areas where you drive. Always give full attention to driving and pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions require.
- Do not answer calls when pumping gas, handling flammable materials, or in any area with a risk of explosion.



This mark is applied to show the equipment conforms to European radio equipment directive.

BATTERY HANDLING AND USAGE

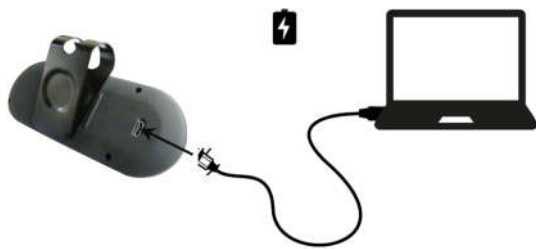
The product is supplied with one rechargeable Li-polymer 480 mAh battery incorporated in the product which is not accessible and cannot be replaced. Therefore when the product reaches the end of its useful life it must be disposed of at a recycling centre.

PRODUCT OVERVIEW



CHARGING YOUR PRODUCT

Connect the product to any available USB port on your computer using the supplied USB cable. Before first-time use, you must charge the product for at least half an hour.







POSITIONING YOUR PRODUCT

Clip the product to the sun visor in your vehicle using the supplied metal clip.




TURNING THE PRODUCT ON/OFF

- To turn on the product, press and hold  for about 2 seconds, the product will enter Bluetooth mode and the indicator light on the multifunction button  will quickly flash blue.
- To turn off the product, press and hold  for about 2 seconds and the indicator light on the multifunction button  will go out.

USING BLUETOOTH: PAIRING WITH YOUR SMARTPHONE

1. Ensure the product is turned on.
2. Make sure your smartphone (compatible with Android and iOS) and the product are within effective Bluetooth range (not more than 10 meters apart).
3. Activate your smartphone's Bluetooth function and your smartphone will search for accessible Bluetooth devices.
4. Select "CKBT-100" from the searching list and click the device name.





5. When pairing is successful, the indicator light on the multifunction button  will flash at regular intervals.
NOTE: The product will be reconnected to the last connected Bluetooth-enabled smartphone automatically.

OPERATING THE PRODUCT





Once pairing is completed, you can access the following functions.

Music Control


When you play music from your smartphone it will automatically transfer to the product.

Task	Button	Operation
Play or pause music.		Press once.
Adjust volume.		Long press (about 2 secs).
Skip forward.		Press once.
Skip backward.		Press once.

Call Control

Task	Button	Operation
Answer or end call.		Press once.
Reject call.		Long press (about 2 secs).
Redial the last number.		Double press.
Transfer call from your smartphone to product or vice versa		Press once.

Siri Function (only for iPhone)

You can use Siri by pressing and holding  for about 2 seconds.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Talk time:	up to 20 hours
Standby time:	up to 600 hours (25 days)
Bluetooth frequency range:	2.4 – 2.48 GHz
Transmitting power:	0dBm

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling. The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Ets Darty & fils SAS © 14, route d' Aulnay 93140 Bondy, France 07 / 02 / 2018

ADVERTENCIAS

- Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico y no deberá utilizarse para ningún otro propósito o aplicación, como puedan ser fines no domésticos o comerciales.
- **Ventilación**
Deje un espacio mínimo de 10 cm alrededor del producto.
- No debe dificultarse la ventilación obstruyendo las ranuras de aire con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No se deben colocar objetos con llamas sobre el aparato (p. ej., velas).
- Sea considerado con los aspectos medioambientales al desechar las pilas. No arroje las pilas usadas en el cubo de la basura. Consulte con su distribuidor a fin de proteger el medioambiente.
- Este aparato no está diseñado para usarse en climas tropicales.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras, ni se deben colocar encima objetos que contengan líquidos (p. ej., jarrones).
- A fin de proteger el medioambiente, haga uso de los servicios de recogida de productos reciclajes a la hora de desechar las pilas o baterías.
- Las pilas (batería o pilas instaladas) no deben quedar expuestas a fuentes de calor excesivo como la luz del sol o el fuego.
- **PRECAUCIÓN**
Peligro de explosión si la batería reemplazada equivocadamente. Sustituya la batería únicamente por otra del mismo tipo o equivalente.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones detenidamente antes de utilizar el producto.

- No use o deje el producto bajo la luz directa del sol, en lugares extremadamente fríos o cálidos, en lugares muy polvorientos o con niveles de humedad elevados, o en un lugar donde se produzcan llamas de gas.
- No arroje, aplaste o deje caer el producto.
- No desmonte, modifique, ni intente reparar el producto.
- Verifique las normas y regulaciones relacionadas con el uso de dispositivos con función manos libres allá donde conduzca. Dedique siempre toda su atención a la conducción y sálgase de la carretera y aparque el vehículo antes de hacer o responder a una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.
- No responda a llamadas cuando esté surtiendo combustible, manipulando materiales inflamables o en lugares donde exista el riesgo de explosión.



Este símbolo indica que la unidad cumple con las directivas europeas sobre los aparatos de radio.

MANIPULACIÓN Y USO DE LA BATERÍA

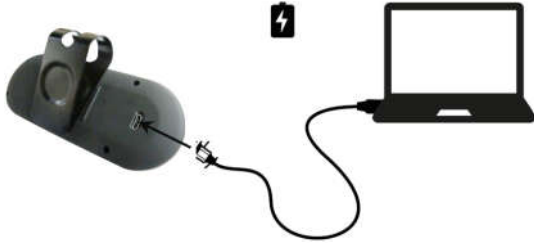
Este producto incorporada una batería de polímero de litio recargable de 480 mAh, la cual no es accesible ni puede reemplazarse. Por este motivo, cuando el producto llegue al final de su vida útil, deberá ser desechado en un punto de recogida apropiado para su reciclaje.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



CÓMO CARGAR SU PRODUCTO

Conecte su producto a cualquier puerto USB disponible de su ordenador con el cable USB suministrado. Antes de usar por primera vez, cargue el producto durante media hora como mínimo.







CÓMO POSICIONAR SU PRODUCTO

Fije el producto a la visera de su vehículo con el clip de metal.




CÓMO ENCENDER Y APAGAR EL PRODUCTO

- Para encender el producto, mantenga pulsado  unos 2 segundos: el producto accederá al modo Bluetooth y la luz indicadora del botón multifunción  parpadeará con rapidez.
- Para apagar el producto, mantenga pulsado  unos 2 segundos: la luz indicadora del botón multifunción  se apagará.

CÓMO USAR LA FUNCIÓN BLUETOOTH: EMPAREJAMIENTO CON SU TELÉFONO INTELIGENTE

1. Compruebe que el producto está encendido.
2. Asegúrese de que su teléfono inteligente (compatible con Android o iOS) y el producto están dentro del radio de alcance de la señal Bluetooth (no más de 10 metros aparte).
3. Active la función Bluetooth de su teléfono inteligente para que busque los dispositivos Bluetooth accesibles.
4. Pulse sobre "CKBT-100" en la lista de dispositivos encontrados para seleccionar el producto.

5. Una vez que se haya emparejado con éxito, la luz indicadora del botón multifunción  empezará a parpadear a intervalos regulares.






NOTA: El producto se volverá a conectar automáticamente al último teléfono inteligente con función Bluetooth al que haya estado conectado.

MODO DE EMPLEO DEL PRODUCTO





Una vez completado el emparejamiento podrá acceder a las siguientes funciones:

Control de la música

La música que reproduzca en su teléfono inteligente sonará automáticamente a través del producto.

Empleo	Botón	Acción
Reproducir o pausar la música.		Pulsar una vez.
Ajustar el volumen.	 / 	Mantener pulsado (unos 2 segundos).
Ir a la canción siguiente.		Pulsar una vez.
Ir a la canción anterior.		Pulsar una vez.

Control de llamada

Empleo	Botón	Acción
Responder o finalizar una llamada.		Pulsar una vez.
Rechazar una llamada.		Mantener pulsado (unos 2 segundos).
Volver a llamar al último número.		Pulsar dos veces.
Transferir la llamada desde su teléfono inteligente al producto o viceversa.		Pulsar una vez.

Función Siri (solo en iPhone)


La función Siri puede utilizarse manteniendo pulsado  unos 2 segundos.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tiempo de conversación: hasta 20 horas
 Tiempo en modo de espera: hasta 600 horas (25 días)
 Intervalo de frecuencias: 2,4 – 2,48 GHz
 Bluetooth:
 Potencia de transmisión: 0 dBm

ELIMINACIÓN



 Somos un distribuidor responsable y nos preocupa el medio ambiente. Por este motivo le pedimos que siga correctamente las instrucciones de eliminación a la hora de desechar el aparato y su material de embalaje. De este modo, contribuirá a la conservación de los recursos naturales y garantizará que se recicla de modo correcto para preservar la salud las personas y el medio ambiente.

Este aparato y su embalaje se deben desechar conforme a la normativa y regulación local. Debido a que el aparato contiene componentes electrónicos, el aparato y sus accesorios no se deben tirar en la basura doméstica al final de la vida útil del aparato.

Consulte a las autoridades locales sobre el modo correcto de eliminación y reciclaje de residuos.

El aparato se debe depositar en un punto local de recogida de residuos para proceder a su reciclaje. En algunos puntos de recogida se aceptan residuos gratuitamente.

Le pedimos disculpas por cualquier problema provocado por pequeñas inconsistencias en estas instrucciones, que podrían ser debidas al proceso de desarrollo y mejora del producto.

AVISOS:

- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e não deve ser utilizado para qualquer outro fim ou em qualquer outra aplicação, tal como a utilização não doméstica ou num ambiente comercial.
- Ventilação
Permita uma folga mínima de 10 cm em redor do produto.
- A ventilação não deverá ser obstruída por itens como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do aparelho.
- Preste atenção aos aspetos ambientais quanto à eliminação das pilhas. Não atire pilhas gastas para o lixo. Por favor, contacte o seu revendedor para proteger o ambiente.
- Este aparelho não é adequado para utilização em climas tropicais.
- O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos e não coloque objetos cheios de água, como vasos, em cima do aparelho.
- Para proteger o ambiente, use instalações de reciclagem locais para eliminar as pilhas.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor em excesso, como a luz direta do sol, fogo ou algo parecido.
- CUIDADO
Existe o risco de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo de pilhas ou equivalente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia com atenção todas as instruções antes de utilizar este produto.

- Não use nem deixe o produto exposto à luz direta do sol, em locais extremamente quentes ou frios, num local com muita humidade ou pó em excesso, ou num local onde seja produzido gás inflamável.
- Não deixe cair, não atire nem esmague o produto.
- Não desmonte, modifique nem tente reparar o produto.
- Consulte as leis e normas de utilização de equipamento mãos-livres nas áreas em que conduzir. Preste sempre toda a atenção à condução e saia da estrada e estacione antes de fazer ou atender chamadas, caso as condições de condução assim o exijam.
- Não atenda chamadas quando abastecer o combustível, manusear materiais inflamáveis ou em qualquer outra situação onde exista o risco de explosão.



Esta marca é aplicada para mostrar que o equipamento se encontra em conformidade com a diretiva europeia de equipamento de rádio.

MANUSEAMENTO E UTILIZAÇÃO DA BATERIA

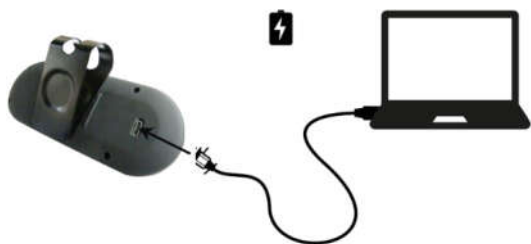
O produto é fornecido com uma bateria de polímero de lítio recarregável de 480 mAh incorporada no produto, que não está acessível e não pode ser substituída. Assim, quando o produto atinge o final do seu tempo de vida útil, tem de ser eliminado num centro de reciclagem.

VISTA GERAL DO PRODUTO



CARREGAR O SEU PRODUTO

Ligue o produto a qualquer porta USB disponível no seu computador com o cabo USB fornecido. Antes da primeira utilização, tem de carregar o produto durante, pelo menos, meia hora.







POSICIONAR O SEU PRODUTO

Fixe o produto na viseira do seu veículo com o clipe de metal fornecido.




LIGAR/DESLIGAR O PRODUTO

- Para ligar o produto, prima e mantenha premido  durante cerca de 2 segundos. O produto entra no modo Bluetooth e o indicador luminoso no botão multifunções  pisca rapidamente a azul.
- Para desativar o produto, prima e mantenha premido  durante cerca de 2 segundos, e o indicador luminoso no botão multifunções  desliga-se.

USAR O BLUETOOTH: EMPARELHAR COM O SEU SMARTPHONE

1. Certifique-se de que o produto está ligado.
2. Certifique-se de que o seu Smartphone (compatível com Android e iOS) e o produto se encontram dentro do alcance Bluetooth efetivo (nunca mais de 10 metros de distância).
3. Ative o Bluetooth do seu Smartphone e este começa a procurar dispositivos Bluetooth acessíveis.
4. Seleccione "CKBT-100" a partir da lista de procura e clique no nome do dispositivo.

5. Quando o emparelhamento for efetuado com sucesso, o indicador luminoso do botão multifunções  pisca a intervalos regulares.


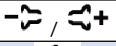


NOTA: O produto conecta-se automaticamente ao último Smartphone com Bluetooth a que esteve ligado.

UTILIZAR O PRODUTO





Quando o emparelhamento estiver terminado, pode aceder às seguintes funções.

Controlo da música


Quando reproduzir música a partir do seu Smartphone, esta é transferida automaticamente para o produto.

Tarefa	Botão	Funcionamento
Reproduzir / fazer pausa na música.		Prima uma vez.
Ajusta o volume.		Mantenha premido (cerca de 2 segundos).
Seguinte.		Prima uma vez.
Anterior.		Prima uma vez.

Controlo da chamada

Tarefa	Botão	Funcionamento
Atender ou terminar chamadas.		Prima uma vez.
Rejeitar chamada.		Mantenha premido (cerca de 2 segundos).
Voltar a marcar o último número.		Prima duas vezes.
Transferir a chamada do seu Smartphone para o produto ou vice-versa.		Prima uma vez.

Função Siri (apenas para iPhone)

Pode usar o Siri premindo e mantendo premido  durante cerca de 2 segundos.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Tempo de conversa:	Até 20 horas
Tempo inativo:	Até 600 horas (25 dias)
Alcance da frequência do Bluetooth:	2,4 – 2,48 GHz
Potência de transmissão:	0 dBm

ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente.

Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais.

Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem.

O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam os aparelhos sem encargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

FNAC DARTY

Ets Darty & fils SAS ©
14, route d'Aulnay
93140 Bondy
France

EU Declaration of Conformity

Déclaration UE de Conformité

EU- Conformiteitsverklaring

Declaración UE de conformidad

Declaração de conformidade da UE

Product Description –

Description du produit :

Productbeschrijving:

Descripción del producto :

Descrição do produto:

Bluetooth handsfree kit

Kit mains libres Bluetooth

Handsfree Bluetooth kit

Kit manos libres Bluetooth

Kit mãos-livres Bluetooth

Brand - Marque / Merk/ Marca:

Temium

Model number - Référence commerciale

/Modelnummer / Número de modelo /

Número do modelo :

4384105

We declare that the above product has been evaluated and deemed to comply with the requirements of the listed European Directives and standards:

Nous déclarons que le produit ci-dessus a été évalué et jugé conforme aux dispositions des directives et des normes européennes énumérées ci-après:

Wij verklaren dat het hierboven vermeld product is beoordeeld overeenkomstig en geacht te voldoen aan de eisen van genoemde Europese Richtlijnen en normen:

Declaramos que el producto mencionado anteriormente ha sido evaluado y se ha estimado que cumple con las normas y los requisitos de las Directivas Europeas enunciadas:

Declaramos que o produto apresentado acima foi avaliado e considerado em conformidade com os requisitos das diretivas e normas europeias listadas:

Radio Equipment directive (2014/53/EU) –

Directive équipement radioélectrique (2014/53/UE)

Radioapparatuur richtlijn (2014/53/EU)

Directiva de equipos de radioeléctricos (2014/53/UE)

Directiva de equipamentos de rádio (2014/53/UE)

The product is in accordance with the RED. Le produit est conforme à la directive RED.

Het product is in overeenstemming met de RED.

El producto cumple con el RED.

O produto encontra-se em conformidade com a RED.

RoHS 2 Directive 2011/65/EU, 2017/2102 –

Directive RoHS 2 2011/65/EU, 2017/2102 RoHS-2 richtlijn 2011/65/EU, 2017/2102

Directiva RoHS 2 2011/65/UE, 2017/2102

EN 60065:2014

EN 62479:2010

EN 55032:2015, Class B

EN 55035:2017

Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)

Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Notified Body: Bureau Veritas

Organisme Notifié

Aangemelde instantie

Organismo notificado

Organismo notificado

The person responsible for this declaration is:

Le responsable de cette déclaration est :

De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:

La persona responsable de esta declaración es:

A pessoa responsável por esta declaração é:

Name - Nom -: Hervé HEDOUIS

Position - Poste: General Manager Direct Sourcing

Signature - Signature:

Date : 28th March, 2018



[Handwritten signature of Hervé Hedouis]